

VI - 4. Не жаль мені

Ne zhal' meni - Do Not Regret

Гайнріх Гайне
Heinrich Heine

Микола Лисенко
Mykola Lysenko

Moderato

p *mezza voce*

Не жаль ме - ні, хай сер-це ро-зі - б'є за-губ-ле-на лю-
Ne zhal' me - ni, khaj ser-tse ro-zi - bje za-hub-le-na lju-

Форте-піано

Moderato

4

cresc.

- бов! Хоч про-мін' б'є круг те - бе з са - мо - цві - тів...
- bov! Khoch pro - min' bje kruh te - be z sa - mo - tsvi - tiv...

ф-п

poco cresc.

6

p

espress.

Не жал - ку - ю, я ба - чу тво-го сер-ця ніч тяж -
Ne zhal - ku - ju, ja ba-chu tvo-ho ser-tsja nich tjazh-

ф-п

9

poco cresc.

- ку - - ю. Дав - но це зна - ю. Ба - чив я вві
- ku - - ju. Dav - no tse zna - ju. Ba - chyv ja vvi

ф-п

11 *più cresc.* **p** *cresc. sempre*

снi: _____ в тiм сер-ці ніч, не про-ме-ні яс - ні; те сер-день -
 sni: _____ v tim ser-tsi nich, ne pro-me-ni jas - ni; te ser-den' -

ф-п *p* *poco cresc.*

14 **f**

-ко гри - зе змі - я стра - шен - на! Я ба - чив,
 -ko hry - ze zmi - ja stra - shen - na! Ja ba - chyv,

ф-п

16 **ff**

лю - ба - я, що ти _____ нуж - ден - - на!
 lju - ba - ja, shcho ty _____ nuzh - den - - na!

ф-п **ff** **fz** *poco a*

18 **p soffocato rall.**

Що ти нуж-ден - на!
 Shcho ty nuzh-den - na!

ф-п *poco rallentando* **pp**